
**Textiles — Essais de solidité des
teintures —**

Partie E12:

**Solidité des teintures au foulon: Foulon
alcalin**

iTeh STANDARD PREVIEW
AMENDEMENT 1
(standards.iteh.ai)

Textiles — Tests for colour fastness —

ISO 105-E12:1989/Amd 1:2002

<https://standards.iteh.ai/en/standards/iso-105-e12-1989-amd-1-2002>

Part E12: Colour fastness to milling: Alkaline milling

2c0fbbad498/iso-105-e12-1989-amd-1-2002
AMENDMENT 1



PDF – Exonération de responsabilité

Le présent fichier PDF peut contenir des polices de caractères intégrées. Conformément aux conditions de licence d'Adobe, ce fichier peut être imprimé ou visualisé, mais ne doit pas être modifié à moins que l'ordinateur employé à cet effet ne bénéficie d'une licence autorisant l'utilisation de ces polices et que celles-ci y soient installées. Lors du téléchargement de ce fichier, les parties concernées acceptent de fait la responsabilité de ne pas enfreindre les conditions de licence d'Adobe. Le Secrétariat central de l'ISO décline toute responsabilité en la matière.

Adobe est une marque déposée d'Adobe Systems Incorporated.

Les détails relatifs aux produits logiciels utilisés pour la création du présent fichier PDF sont disponibles dans la rubrique General Info du fichier; les paramètres de création PDF ont été optimisés pour l'impression. Toutes les mesures ont été prises pour garantir l'exploitation de ce fichier par les comités membres de l'ISO. Dans le cas peu probable où surviendrait un problème d'utilisation, veuillez en informer le Secrétariat central à l'adresse donnée ci-dessous.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 105-E12:1989/Amd 1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ac01a2b-6743-4014-a7e6-2c0ffbbad498/iso-105-e12-1989-amd-1-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ac01a2b-6743-4014-a7e6-2c0ffbbad498/iso-105-e12-1989-amd-1-2002>

© ISO 2002

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax. + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.ch
Web www.iso.ch

Imprimé en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 3.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent Amendement peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'Amendement 1 à la Norme internationale ISO 105-E12:1989 a été élaboré par le comité technique mixte ISO/TC 38, *Textiles*, sous-comité SC 1, *Essais des textiles colorés et des colorants*.

ITM STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ac01a2b-6743-4014-a7e6-2c0fbbad498/iso-105-e12-1989-amd-1-2002>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

ISO 105-E12:1989/Amd 1:2002

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ac01a2b-6743-4014-a7e6-2c0ffbbad498/iso-105-e12-1989-amd-1-2002>

Textiles — Essais de solidité des teintures —

Partie E12:

Solidité des teintures au foulon: Foulon alcalin

AMENDEMENT 1

Page 1, Article 1 Domaine d'application

Remplacer le texte par ce qui suit:

La présente partie de l'ISO 105 spécifie une méthode pour la détermination de la résistance des teintures sur la laine ou les textiles contenant de la laine, à l'action de solutions de savon et de carbonate de sodium utilisées en foulage alcalin (méthode dure) ou de solutions de savon uniquement (méthode douce).

La méthode douce peut être utilisée pour des fibres d'habillement en laine (ou contenant de la laine) de poids moyen ou léger.

iteh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

Page 1, Article 3 Principe

Après la première phrase se terminant par «... et de carbonate de sodium», ajouter:
«ou de savon uniquement. Dans le premier cas (foulon dur), la sévérité...»

Page 2, Paragraphe 4.4 Solution de foulage

Deux paragraphes ont été créés comme suit:

4.4 Solutions de foulage

- 4.4.1** Solution pour la méthode dure «A» (à la suite du texte du paragraphe 4.4)
- 4.4.2** Solution pour la méthode douce «B», contenant 10 g/l de savon (décrit en 4.4.1)

Page 2, Paragraphe 4.5 Témoin de contrôle

Le titre est modifié comme suit:

4.5 Témoin de contrôle (pour la méthode dure «A» uniquement)

Page 2, Paragraphe 5.1

Le texte est modifié comme suit:

5.1 Si le textile à soumettre à l'essai est de l'étoffe

- a) placer une éprouvette de 40 mm × 100 mm entre deux morceaux de 40 mm × 100 mm, l'un étant prélevé dans du tissu témoin multifibre, l'autre dans du tissu résistant à la teinture, et les coudre ensemble le long des quatre côtés pour former une éprouvette composite; ou
- b) placer une éprouvette de 40 mm × 100 mm entre deux morceaux de 40 mm × 100 mm, chacun étant prélevé dans l'un des tissus témoins monofibres (voir le Tableau 1) et les coudre ensemble le long des quatre côtés pour former une éprouvette composite.

Page 2, Paragraphe 5.3

Le texte est modifié comme suit:

5.3 Préparer une éprouvette composite à partir du témoin de contrôle (4.5) de la manière décrite pour de l'étoffe en 5.1 (pour la méthode dure uniquement).

Pages 2 et 3, Article 6 Mode opératoire

Cet article est maintenant divisé en deux paragraphes, 6.1 et 6.2, comme suit:

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

6 Mode opératoire

[ISO 105-E12:1989/Amd 1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ac01a2b-6743-4014-a7e6-2c0ffbbad498/iso-105-e12-1989-amd-1-2002)

6.1 Méthode dure «A»

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ac01a2b-6743-4014-a7e6-2c0ffbbad498/iso-105-e12-1989-amd-1-2002>

6.1 à 6.5 sont modifiés en 6.1.1 à 6.1.5

6.6 est modifié en:

6.2 Méthode douce «B»

6.2.1 Placer l'éprouvette composite dans un récipient du dispositif (4.1) avec trois fois sa propre masse de solution (4.4.2) et 10 billes en acier inoxydable (4.2). Fixer un couvercle et faire tourner le dispositif durant 30 min à (40 ± 2) °C.

6.2.2 Interrompre le dispositif, ouvrir le récipient et ajouter de l'eau de qualité 3 (4.7) à (40 ± 2) °C, en quantité suffisante pour obtenir un rapport de bain de 100:1. Fixer le couvercle et faire tourner le dispositif durant encore 10 min à (40 ± 2) °C.

6.2.3 Opérer comme en 6.1.4.

6.2.4 Évaluer la dégradation de la coloration de l'éprouvette et le dégorgement du ou des tissu(s) témoin(s) au moyen des échelles de gris (4.6).

Page 3, Article 7 Rapport d'essai

Une ligne supplémentaire est ajoutée comme suit:

7 Rapport d'essai

Après le point b), insérer:

c) la méthode utilisée (dure ou douce);

et renommer les points c), d) et e) en d), e) et f).

Page 3, Article 8 Remarques

Après le numéro de paragraphe «8.2», le texte suivant entre parenthèses est ajouté comme suit:

8.2 (Pour la méthode dure uniquement) Introduire un échantillon...

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 105-E12:1989/Amd 1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ac01a2b-6743-4014-a7e6-2c0ffbbad498/iso-105-e12-1989-amd-1-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ac01a2b-6743-4014-a7e6-2c0ffbbad498/iso-105-e12-1989-amd-1-2002>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 105-E12:1989/Amd 1:2002](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ac01a2b-6743-4014-a7e6-2c0ffbbad498/iso-105-e12-1989-amd-1-2002)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9ac01a2b-6743-4014-a7e6-2c0ffbbad498/iso-105-e12-1989-amd-1-2002>

ICS 59.080.01

Prix basé sur 3 pages